

2016年5月期(第18期) 第1四半期決算補足資料

2015年10月9日(金)

本資料に掲載されている業績見通し、その他今後の予測・戦略等に関する情報は、本資料の作成時点において、当社が合理的に入手可能な情報に基づき、通常予測し得る範囲内で為した判断に基づくものです。しかしながら、現実には、通常予測しえないような特別事情の発生または、通常予測しえないような結果の発生等により、本資料記載の業績見通しとは異なる結果を生じ得るリスクを含んでおります。

当社と致しましては、投資家の皆様にとって重要と考えられるような情報について、その積極的な開示に努めて参りますが、本資料記載の業績見通しのみで全面的に依拠してご判断されることはくれぐれもお控えになられるようお願い致します。尚、いかなる目的であれ、当資料を無断で複写複製、または転送等を行わないようお願い致します。

国内の多言語SEM需要の拡大および
海外法人は引き続き高い収益性を維持
売上高 416百万円（対前年同期比 4.6%増加）

多言語SEMの売上が成長
海外法人ネットワークを活用し、付加価値の高いサービスを提供
売上総利益 105百万円（対前年同比 17.2%増加）

フィリピン法人の設立およびグローバル領域への
投資先行により営業利益微減も計画通り推移
営業損失 13百万円（前年同期営業損失 11百万円）

**日系企業向け多言語
SEMサービスへの経営資源の
集中投下**

- ・サービスキャンペーンやチーム体制強化
- ・多言語人材の採用強化

**海外法人における
高付加価値サービスの提供**

- ・アジア圏における多言語サービス展開
- ・現地ローカルスタッフの採用と教育によりサービス精度の向上

**新規事業の開発と
サービスの拡充**

- ・新規事業の開発とサービス拡充
- ・多言語越境ECサイト「Wabi Japan」リリース

- 売上高 416百万円：海外法人は引き続き高い収益性を維持
- 売上総利益 105百万円：多言語SEMの成長。海外法人による高付加価値サービス
- 営業損失 ▲13百万円：多言語、海外領域への投資先行も計画通りに推移
- 経常利益 12百万円：営業外収益(投資事業組合運用益等)を計上

	2016年5月期 通期予想	実績	前年同期比		
		2016年5月期 1Q	2015年5月期 1Q	増減額	増減率
売上高	1,701	416	397	18	4.6%
売上総利益	—	105	90	15	17.2%
売上総利益率 (%)	—	25.3%	22.6 %	—	—
販管費	—	118	101	17	17.2%
販管费率 (%)	—	28.5%	25.4%	—	—
EBITDA	—	▲10	▲8	▲2	—
営業利益	10	▲13	▲11	▲1	—
経常利益	20	12	▲3	15	—
親会社株主に帰属する 四半期純利益	20	10	▲3	13	—
EPS (円)	—	1.41	▲0.45	—	—

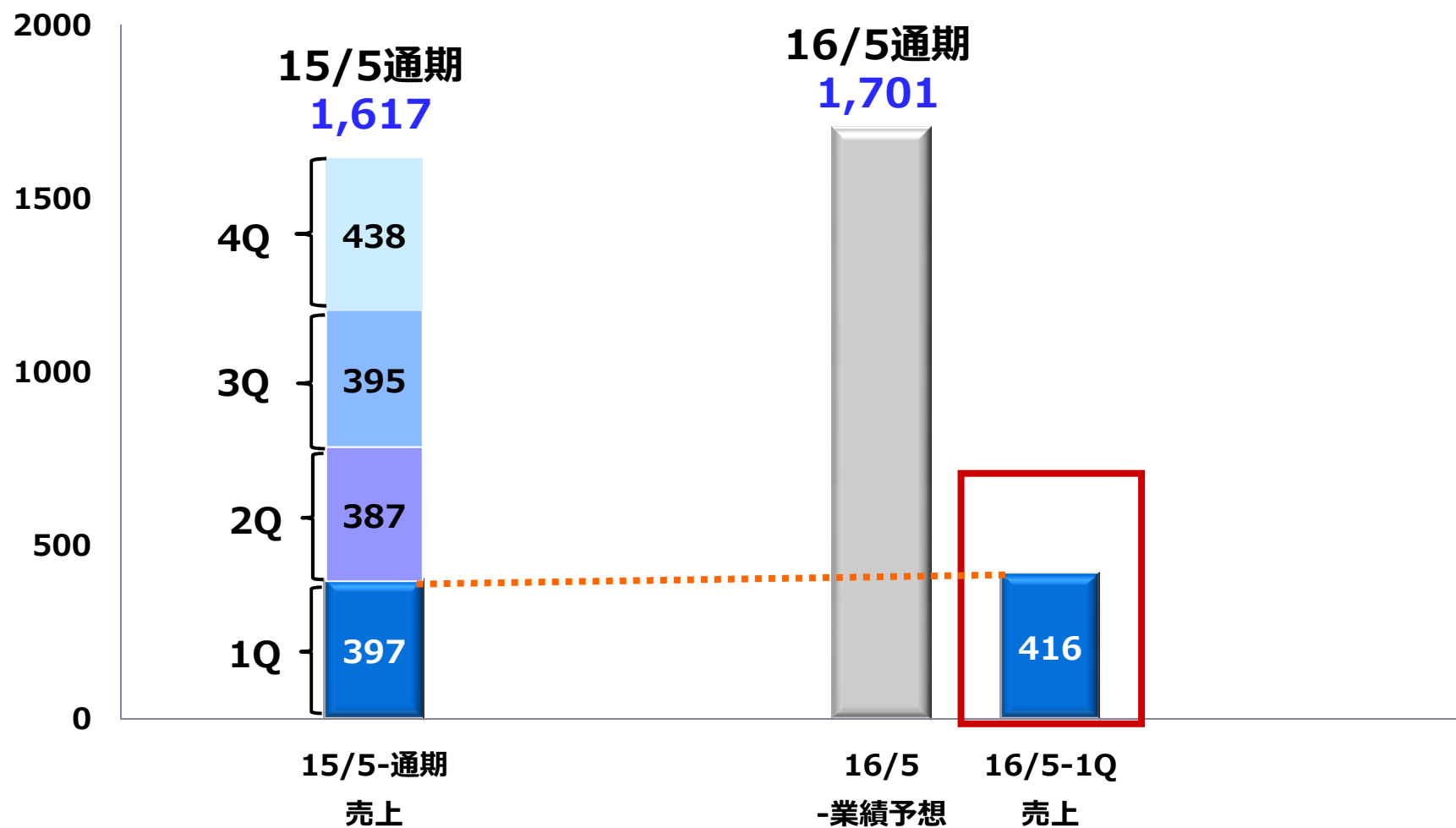
(金額単位：百万円)

■ 固定資産：フィリピンにおける不動産物件の取得により
有形固定資産の増加 35

	実績	前年同期比		
	2016年5月期1Q	2015年5月期4Q	増減額	増減率
流動資産	810	853	▲43	▲5.1%
現預金	567	621	▲53	▲8.6%
固定資産	158	123	35	28.8%
有形固定資産	122	86	35	41.6%
無形固定資産	2	2	0	▲17.2%
投資その他の資産	34	34	0	0.3%
総資産	968	977	▲8	▲0.9%
流動負債	247	239	7	3.1%
固定負債	2	6	▲3	▲57.1%
負債合計	249	245	3	1.6%
純資産	719	731	▲12	▲1.7%

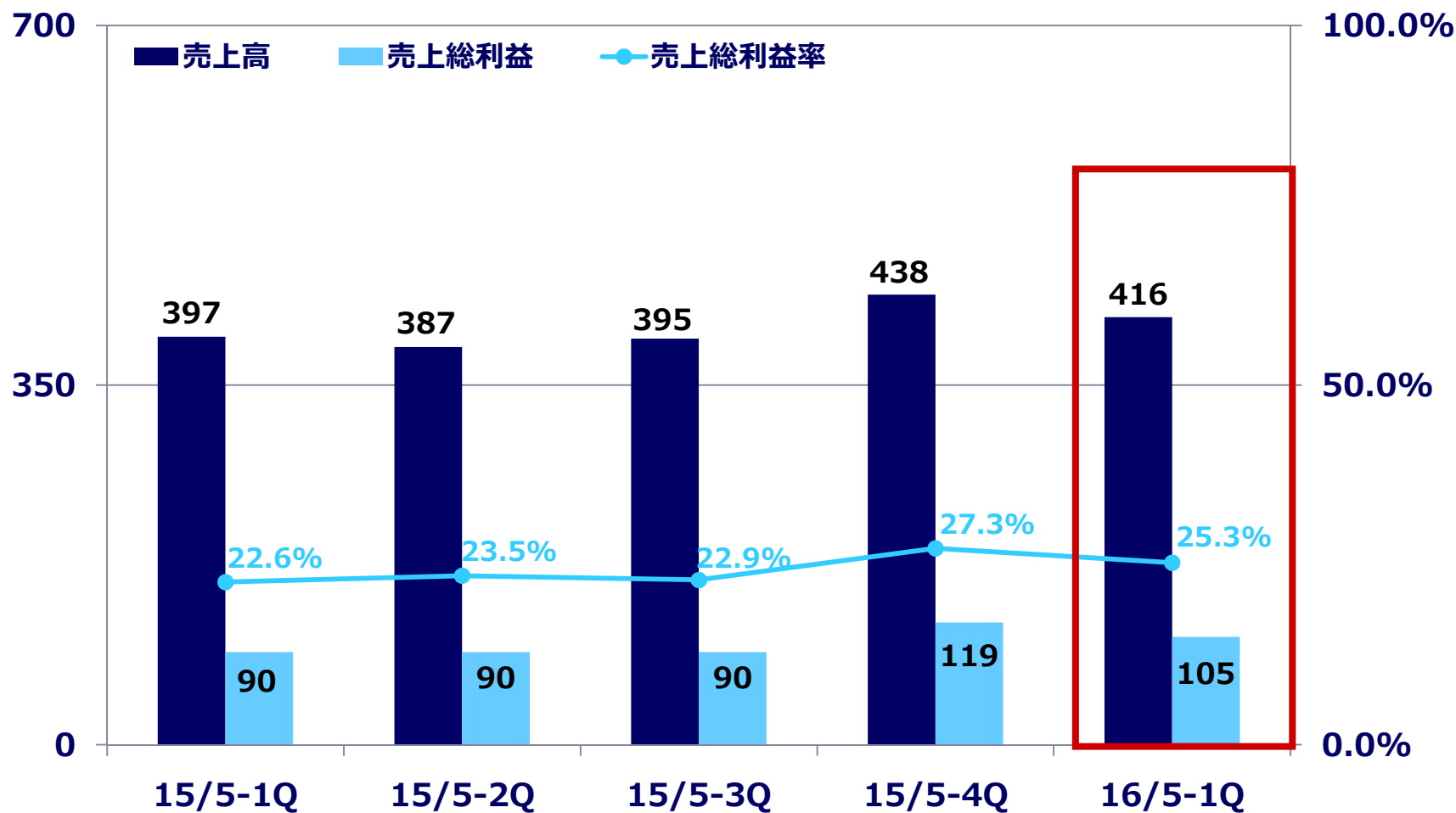
(金額単位：百万円)

- 概ね計画通りに進捗。進捗率：売上24.5%
- 売上は前年同期比で約4.6%増加



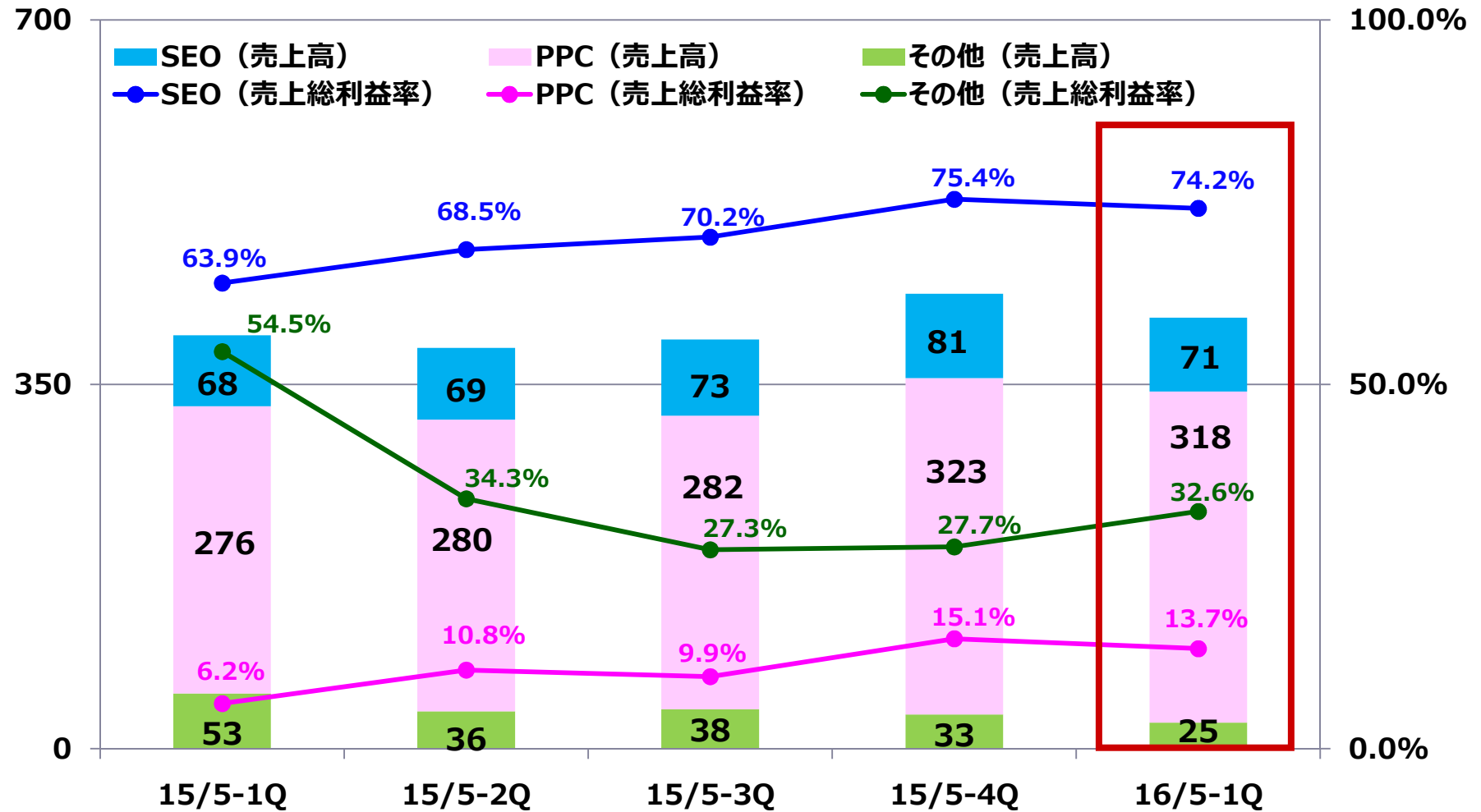
(金額単位：百万円)

- 国内：主に多言語案件の契約件数増加が
昨年同期比で売上及び売上総利益の増加に貢献
- 海外：法人全体で引き続き収益性を維持



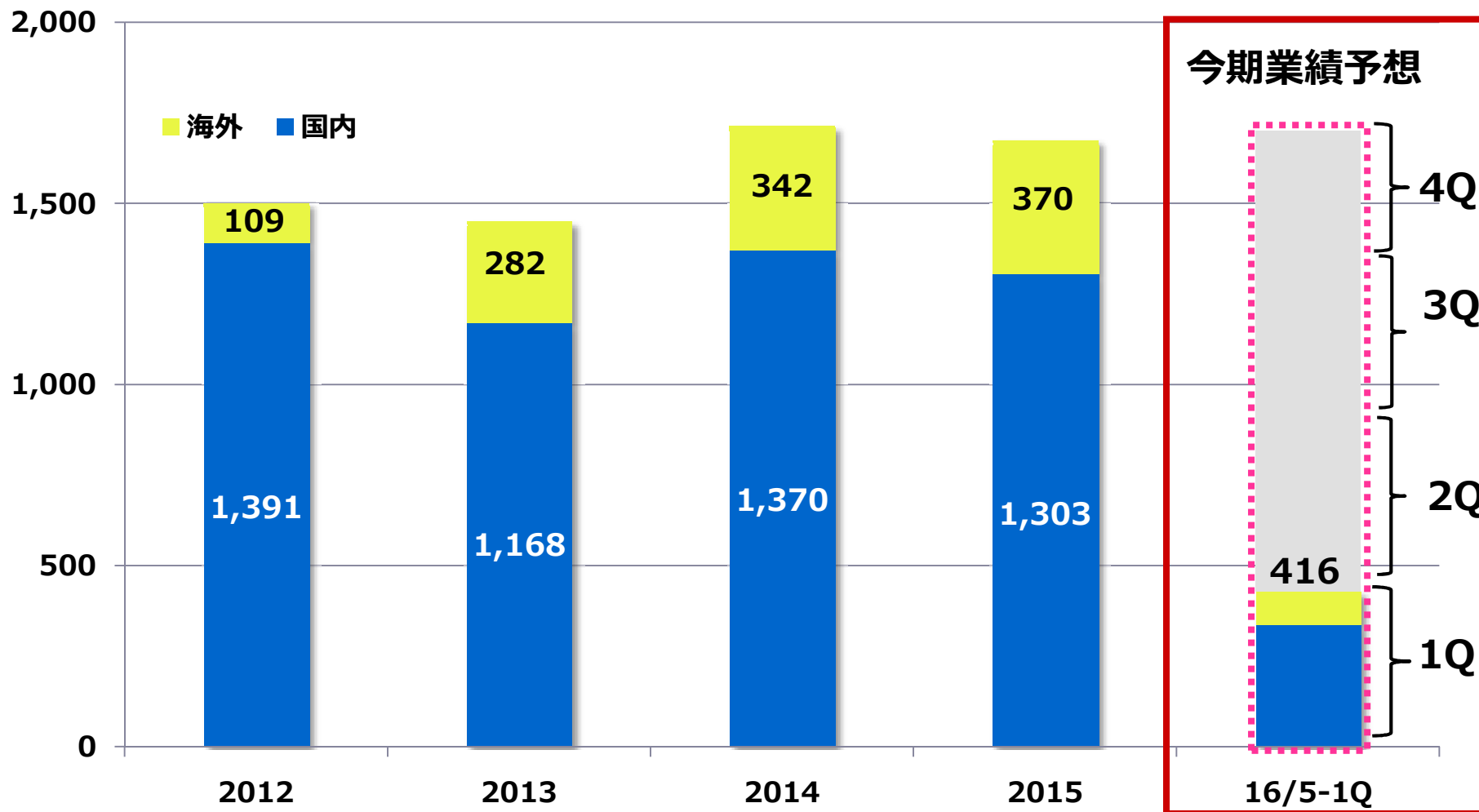
(金額単位：百万円)

- 「SEO」は引き続き高い利益率で推移
- 「PPC」の売上高は安定的に推移



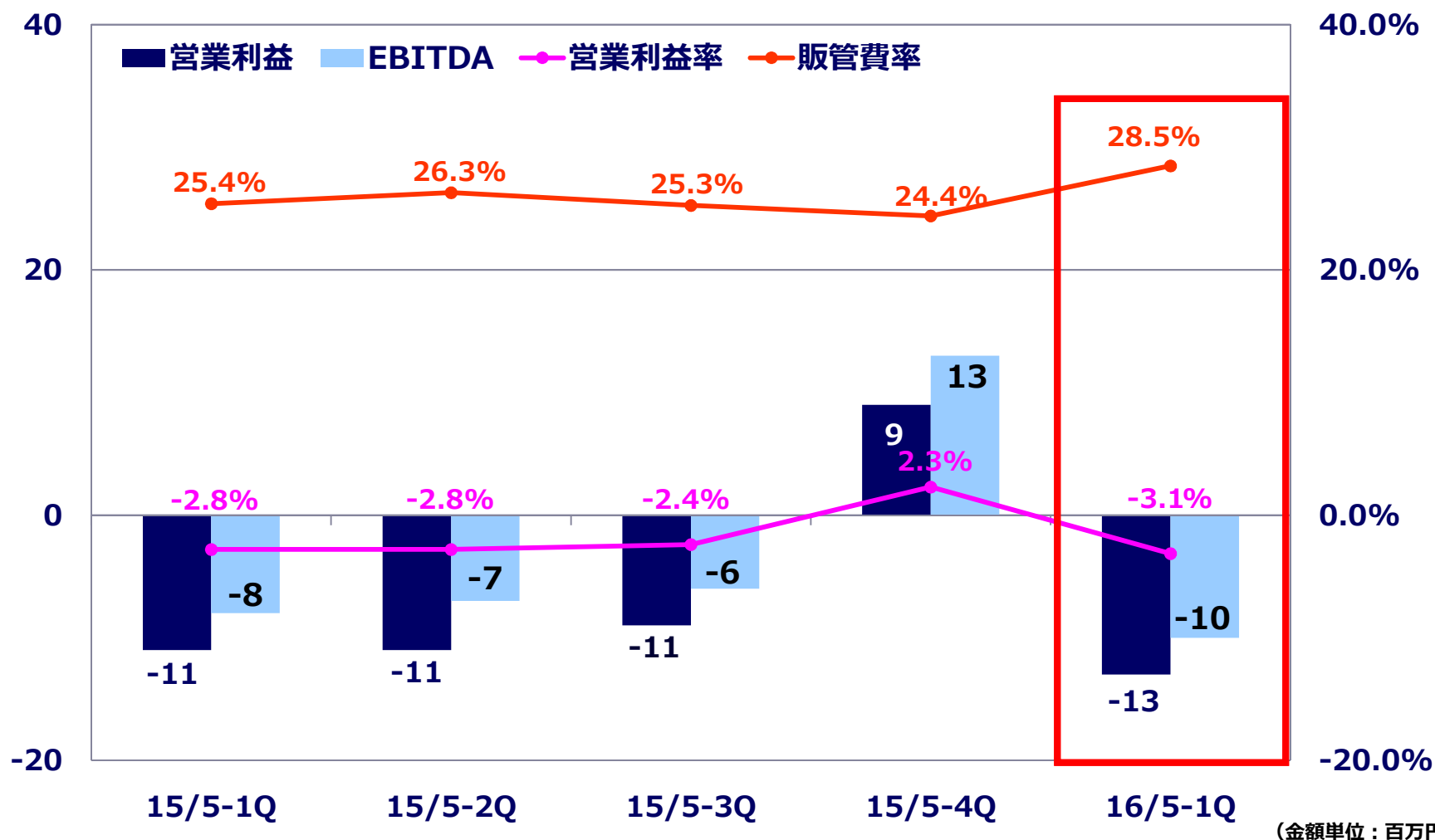
(金額単位：百万円)

■ 今期予想に対し、概ね計画通り推移



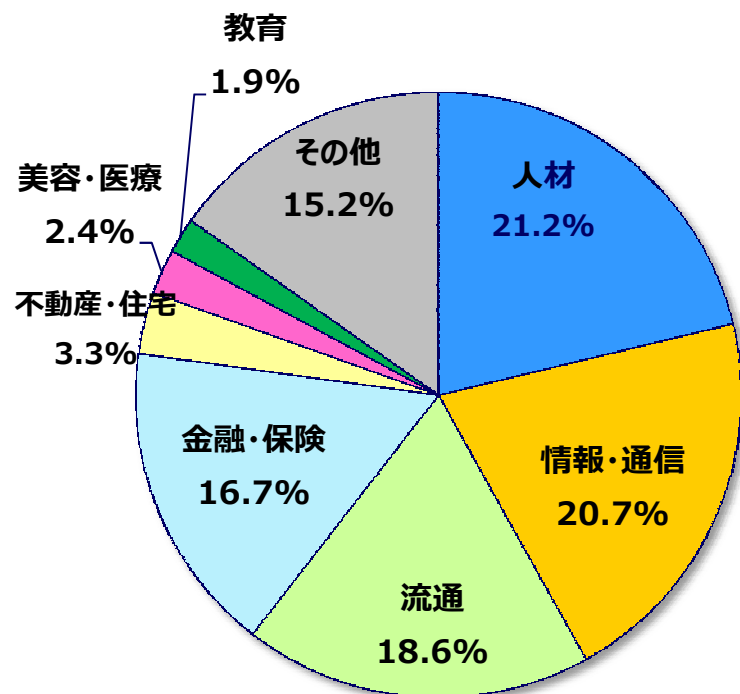
(金額単位：百万円)

■ 海外法人設立およびグローバル領域への先行投資により、販管費率が上昇

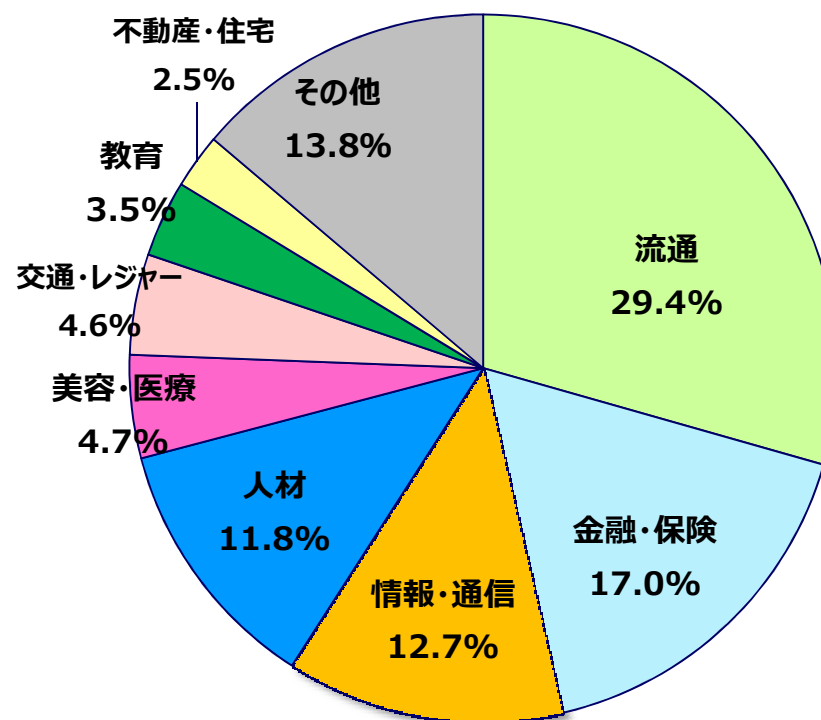


- 流通業界の案件が増えたことにより構成比率トップへ（29.4%）
- 引き続き業種に合わせたサービス提案を促進

15/5-1Q



16/5-1Q



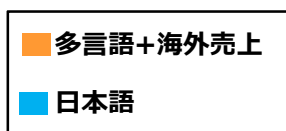
■ 多言語案件の増加により収益性は改善傾向

	2016年5月期 通期予想	実績		前年同期比		
		2016年5月期 1Q	進捗率	2015年5月 期1Q	増減額	増減率
売上	1,701	416	24.5%	397	18	4.6%
営業利益	10	▲13	-	▲11	▲1	-
経常利益	20	12	-	▲3	15	-
親会社株主に帰属する 四半期純利益	20	10	-	▲3	13	-

事業の取り組み

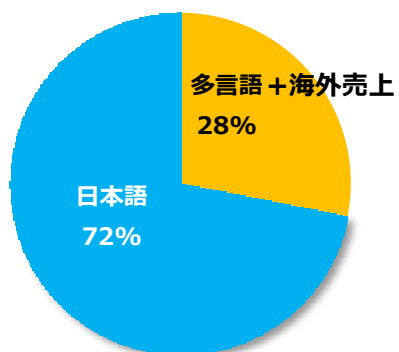
- business activities

■ 多言語サービス+海外の売上は全体の31%
売上総利益での多言語比率は45%

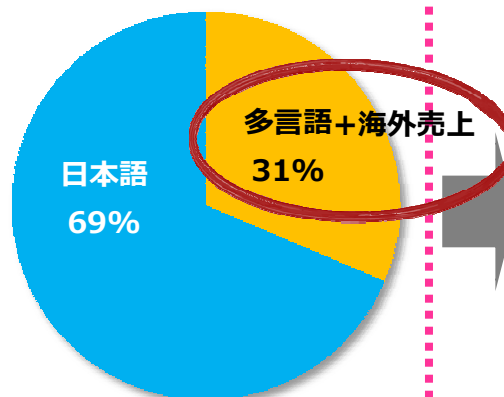


売上

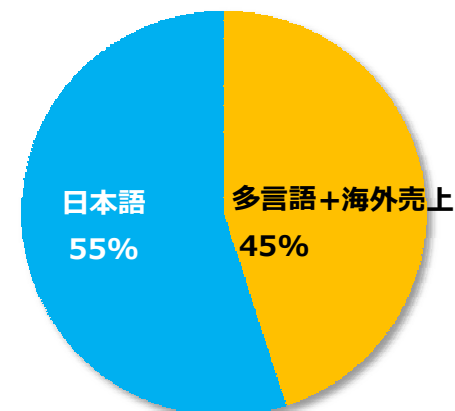
前期(2015年)実績



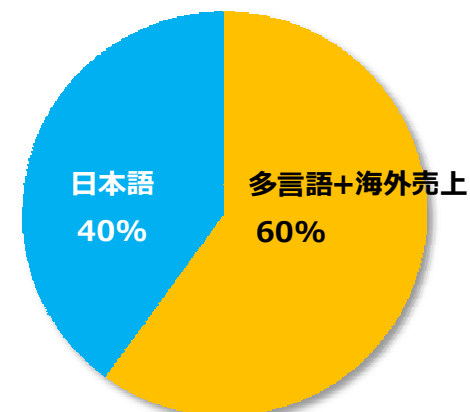
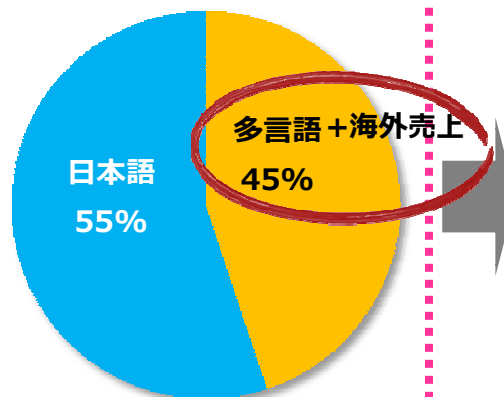
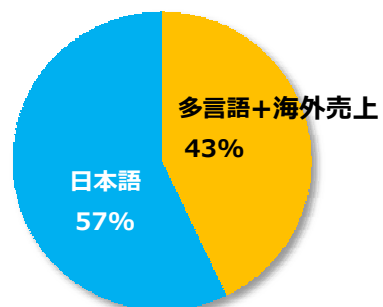
2016年1Q (実績)



今期(2016年)目標



売上総利益



1. SEMにおける日本語および多言語の強化

2. 新規事業の開発

収益力の回復と拡大-

◆インバウンドマーケティング

- ・SEM16年のノウハウとグローバルネットワーク（拠点網、翻訳ネットワーク）を活かした販促支援

◆アウトバウンドマーケティング

- ・日本及び海外5法人間の連携を強化し、各法人間で蓄積したマーケティングノウハウを最大限活用した高付加価値多言語サービスの提供

◆国内マーケティング

- ・SEMを中心とした国内向け高付加価値サービスの提供
- ・新規事業の開発とサービスの拡充

◆海外法人

- ・SEOの販売強化により、更なる収益の安定化
- ・現地マーケットニーズに即した新規事業の開発
- ・現地ローカルメンバーの教育、次世代リーダーの育成

◆人材育成

- ・グローバル人材の採用・教育の強化

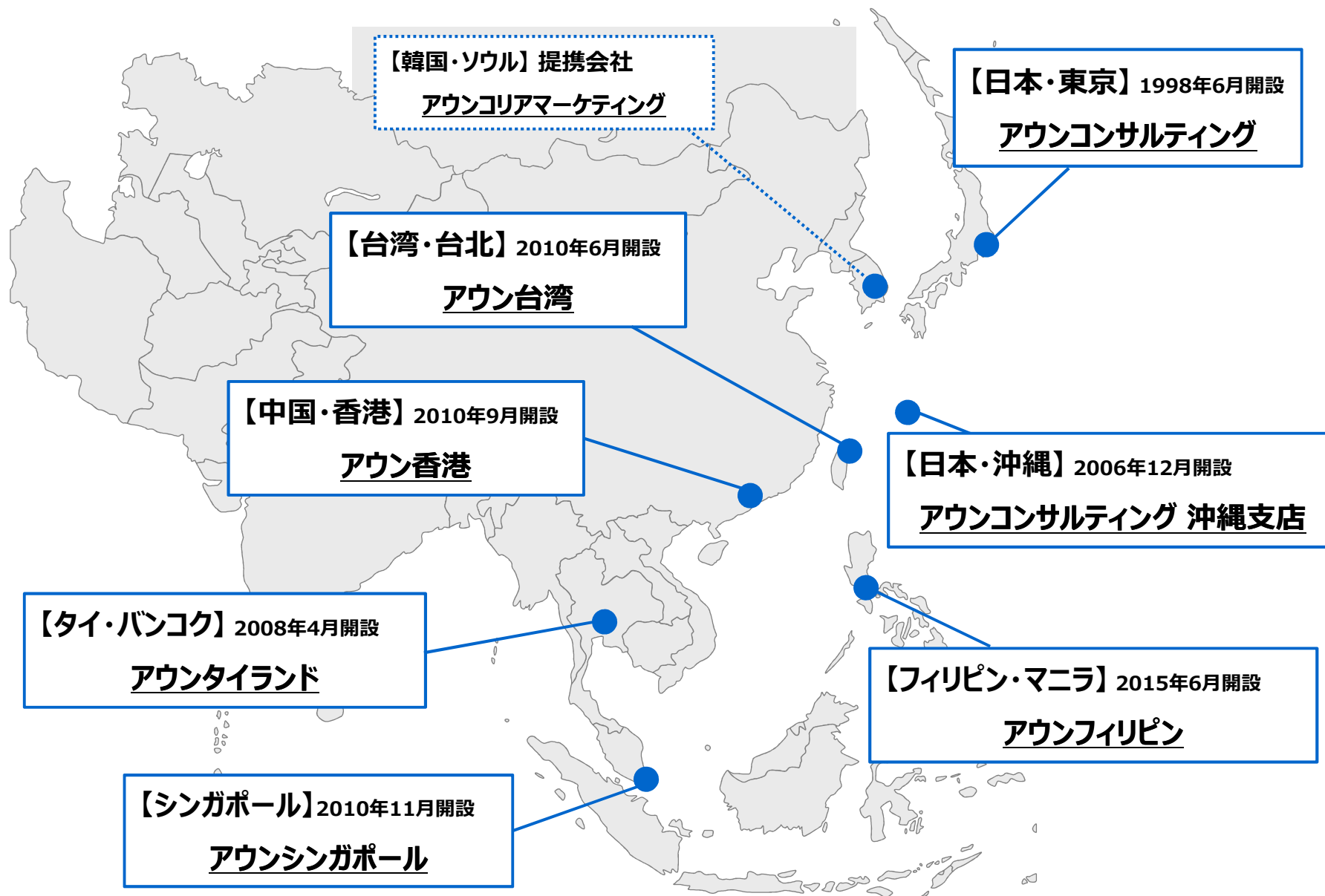
新規事業の展開-

海外進出支援として

- ・2015年6月 フィリピン法人を開設
新規事業開発および営業拠点網の拡充を目的として、子会社を設立
アジア圏における多言語サービス展開のさらなる拡充に着手

- ・2015年7月 多言語越境ECサイト「Wabi Japan」リリース
当社が持つSEMのノウハウと海外における
販路拡大ノウハウを融合させ、日本国内で
優れた商品や技術を保有する中小企業の
販路拡大を支援





～多言語越境ECサイト～

■ Wabi Japan

<https://www.wabijapan.com/ja/>

日本の名品おみやげギフト通販

漆器・和食器から和風雑貨まで多数品揃え

業務用にも対応



～海外進出支援ソーシャルサイト～

■ The Oceanz

<http://www.theoceanz.com/>

海外進出を検討している企業と

海外進出支援でサービスを展開している企業とを繋ぐ

海外進出支援ソーシャルサイト



グローバルマーケティング
 グローバルマーケティング
 - グリエンタイプ
 多言語 (英語、中国語、日本語など) によるウェブ制作
 - メディア
 マルチリンガル旅行・生活情報サイトMore
 (アジア17カ国を得意分野とする)
 - マーケティング
 多言語 (英語、中国語、日本語など) による
 リサーチ、戦略立案 (B2B、B2C、サービスなど)
 - ランゲージ
 64ヶ国語による翻訳、英語・中国語・韓国語・日本語による
 コンタクトセンター

コーポレートサイト
 (会社概要、海外法人紹介)

SEO-ch
 SEOからソーシャルメディアまで、
 世界のWEBマーケティングに関する情報発信サイト。

SEOに関するTwitter
 FullToy 【SEO-ch 10/17新着記事】高品質なWEBサイトって？ seo-ch.jp/news/148
 4 hours ago · reply · retweet · favorite

SEOに関する最新ニュース
 FullToy 【SEO-ch 10/17新着記事】SEOとFacebookの連携強化! seo-ch.jp/news/147
 yesterday · reply · retweet · favorite

SEO情報サイト
 (SEO-ch)

Global Marketing
 アジア オセアニア 北アメリカ 南アメリカ ヨーロッパ アフリカ

リサーチ
 アジア市場の概況
 日本における海外市場
 アジアの人口動向と経済動向

サービス関連のお知らせ
 2013-10-28 【タイにおける日本の都道府県名検索
 トレンド】 2013年1月~8月の「日本の
 都道府県名」検索ランキングmタイ
 2013-12-03 【アウムの動向】 早期お申込みで
 25%割引! 英日翻訳「早割」キャ
 ペーンの実施

2013-06-05 世界40ヶ国のフェイスブック
 (facebook) 人口推移【2013年5月】
 2013-11-13 海外進出支援 (中東・アセアン
 諸国) 共催セミナー ~実際に進出し
 社だけが知っている ホントの「成
 功」 「失敗例」~

日本とタイの貿易関係
 日本とタイの貿易関係は、日本に対して対等な貿易関係が実現して、貿易の活性化が期待されています。日本とタイの貿易関係は、日本に対して対等な貿易関係が実現して、貿易の活性化が期待されています。

グローバルマーケティング情報サイト
 (GM-ch)

Wabi Japan
 Web Japanとは? 買い物カゴ お気に入り よくある質問 送料についてご利用案内 海外配送について 品質・安全への取り組み ログイン会員登録

カテゴリ
 テーブルウェア・漆器・和食器
 お盆(おぼん)
 お盆(おわん)
 汁椀
 箸洗籠(はしらいわん)
 小瓶籠(こびんわん)
 吸物籠(すいものわん)
 雑煮籠(ぞうじのわん)
 煮物籠(にものわん)
 丼・二段丼
 餅・多用鉢
 煎餅(はんまき)
 弁当箱
 松花堂弁当(しょうかどう)
 菓子の器(お菓子のみ)

プロが認めた逸品
 2015.06.23 【新商品】 福井ワカサの吸物籠が入荷いたしました!
 2015.06.21 【新商品】 福井ワカサの雑煮籠、餅・多用鉢、御所盛籠、釜月盛籠が入荷いたしました!
 2015.06.20 【新商品】 福井ワカサの箸洗籠、煮物籠が入荷いたしました!
 2015.06.19 【新商品】 福井ワカサのその他の盛籠が入荷いたしました!

ECサイト (Wabi Japan)

設立	1998（平成10）年6月8日
資本金	341,136千円（2015年5月末現在）
役員	代表取締役 兼 代表執行役員 信太 明 取締役 兼 専務執行役員 坂田 崇典 取締役 兼 執行役員 菊池 明 社外取締役 藤原 徹一 社外取締役（監査等委員） 金城 正宏 社外取締役（監査等委員） 加藤 征一 社外取締役（監査等委員） 松村 卓朗
本社	東京都文京区後楽1-1-7 グラスシティ後楽2F
支店	沖縄県那覇市久米2-4-14 JB・NAHAビル4F
子会社	台湾亞文營銷事業股份有限公司 亞文香港營銷事業股份有限公司 AUN PHILIPPINES INC. AUN Thai Laboratories Co., Ltd. AUN Global Marketing Pte. Ltd.
提携会社	AUN Korea Marketing, Inc.
社員数	95名〔正社員のみ73名（グループ会社含む・役員含まず）〕（2015年8月末現在）



（証券コード：2459）